



Distr.
LIMITED

ICCD/COP(4)/AHWG/L.1
4 April 2001

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

الدورة الرابعة

الفريق العامل المخصص

اجتماع ما بين الدورتين

بون، ١٩ آذار/مارس - ٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١

مشروع تقرير الفريق العامل المخصص إلى الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف

المحتويات

الصفحة

٥	أولا - تنظيم الدورة
٥	ألف - افتتاح الدورة
٥	باء - إقرار جدول الأعمال
٥	جيم - الحضور
٧	دال - تنظيم العمل
١٠	هاء - الوثائق

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات
١٠	ثانيا - الإطار المؤسسي
١٠	ألف - الولاية التشريعية
١١	باء - تكوين الفريق العامل المخصص
١١	جيم - الأعضاء المنتخبون
١٢	ثالثا - الجوانب والاتجاهات الأساسية في التقارير المقدمة
١٢	ألف - ملامح الاجراءات
١٢	باء - تقارير البلدان النامية الأطراف المتأثرة
	جيم - الاجتماعات الاقليمية الختامية غير الرسمية والبرامج دون الاقليمية/
١٢	الاقليمية
١٢	أ) افريقيا
١٢	ب) آسيا
١٢	ج) أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي (قيد الاستكمال)
١٢	د) شمال البحر الأبيض المتوسط وأوروبا الشرقية (قيد الاستكمال)
١٢	دال - تقارير البلدان الأطراف المتقدمة النمو
١٢	هاء - تقارير المنظمات الدولية
١٢	واو - تقارير لجنة العلم والتكنولوجيا
١٢	زاي - تقارير الآلية العالمية
١٢	رابعا - أبرز ما في المواضيع الأساسية الموضوعية
١٢	ألف - تحديد أفضل الممارسات وصور النجاح
١٢	باء - تحديد الصعوبات والعقبات والتحديات الأساسية

المحتويات (تابع)

الصفحة	الفقرات
١٢	أ) التهديد المستمر للنظم الإيكولوجية في الأراضي الجافة.....
١٢	ب) الأطر الكلية للسياسات والتشريعات.....
١٢	ج) التنسيق على الصعيد القطري.....
١٣	د) تمويل الاتفاقيات ونقل التكنولوجيا.....
	جيم - مستوى مشاركة كل الأطراف الفاعلة، بما في ذلك الدعم المالي والتقني
١٣	المقدم من البلدان المتقدمة النمو.....
	أ) عملية التنمية التشاركية التي تشمل المجتمع المدني والمنظمات
١٣	غير الحكومية والمنظمات المرتكزة على المجتمع المحلي.....
١٣	ب) إنشاء آليات استشارية لإبرام اتفاقات الشراكة.....
١٣	دال - الصلات والتآزر مع الاتفاقيات الأخرى بشأن البيئة والتنمية.....
١٣	هاء - الاستراتيجيات الموضوعة في إطار خطط و/أو سياسات التنمية المستدامة
	خامسا - الاستنتاجات والتوصيات الملموسة المقدمة من الرئيسين المشاركين بشأن
١٣	الخطوات الأخرى المتخذة لتنفيذ الاتفاقية.....
١٣	ألف - أطر الاستراتيجيات والسياسات.....
١٣	باء - الجوانب المؤسسية بما فيها عملية استعراض التنفيذ.....
١٣	جيم - العملية التشاركية والوصول إلى المستوى المحلي.....
١٣	دال - الآلية الاستشارية لترتيبات الشراكة.....
١٣	هاء - التدابير المتخذة في إطار برامج العمل الوطنية.....
١٣	واو - التعاون دون الإقليمي والإقليمي.....
١٣	زاي - تمويل الاتفاقية.....

المحتويات (تابع)

الصفحة

١٤	سادسا - القضايا ذات الصلة بلجنة العلم والتكنولوجيا بما فيها المعايير والمؤشرات.....
١٤	سابعا - اختتام الدورة.....
	ألف - اعتماد تقرير الفريق العامل المخصص المقدم إلى الدورة الخامسة لمؤتمر
١٤	الأطراف.....
١٤	باء - اختتام الدورة.....

المرفقات

١٥	الأول - ملخص للبيانات الافتتاحية والبيانات العامة.....
١٦	الثاني - توصيات للدورة المستأنفة للفريق العامل المخصص.....
١٨	الثالث - الوثائق المتاحة في اجتماع ما بين الدورتين للفريق العامل المخصص.....

أولاً - تنظيم الدورة

ألف - افتتاح الدورة

افتتح الأمين التنفيذي لأمانة اتفاقية مكافحة التصحر، في بون بألمانيا في ١٦ آذار/مارس ٢٠٠١، اجتماع ما بين الدورتين للفريق العامل المخصص المعقود عملاً بالمقرر ١/م أ-٤. وعقب الافتتاح الرسمي للاجتماع، أدلى السيد الغوث، الرئيس المشارك للفريق العامل المخصص، ببيان.

وفي الجلسة الأولى، أدلى ببيان أيضاً كل من ممثل السويد (بالنيابة عن الاتحاد الأوروبي والدول الأعضاء فيه) وممثل إيران (بالنيابة عن مجموعة ال ٧٧ والصين). وترد في المرفق الأول ملخصات للبيانات التي أدلى بها خلال الجلسة الافتتاحية.

باء - إقرار جدول الأعمال

وفي الجلسة الأولى، اعتمد الفريق العامل المخصص جدول أعماله كما يرد في الوثيقة
ICCD/COP(4)/AHWG/5.

جيم - الحضور

حضر الدورة المستأنفة للفريق العامل المخصص ممثلو الأطراف التالية في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وعددها ١١٤ طرفاً:

إثيوبيا	الجماعة الأوروبية	كازاخستان
أذربيجان	الجمهورية العربية الليبية	الكاميرون
الأرجنتين	الجمهورية الدومينيكية	كمبوديا
الأردن	الجمهورية العربية السورية	كندا
أرمينيا	جمهورية كوريا	كوبا
إريتريا	جمهورية الكونغو الديمقراطية	كوت ديفوار
إسبانيا	جنوب أفريقيا	كوستاريكا
أستراليا	جورجيا	كولومبيا
إسرائيل	جيبوتي	كينيا
إكوادور	الدانمرك	لبنان
ألمانيا	رواندا	ليسوتو
الإمارات العربية المتحدة	[رومانيا]	مالي
[أنتيغوا وبربودا]	زامبيا	مدغشقر
إندونيسيا	زمبابوي	مصر
أوروغواي	سانت فنسنت وجزر غرينادين	المغرب
[أوزبكستان]	سانت لوسيا	المكسيك
أوغندا	سري لانكا	ملاوي
إيران (جمهورية - الإسلامية)	السلفادور	المملكة العربية السعودية
إيطاليا	السودان	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية
باراغواي	السويد	منغوليا
باكستان	سويسرا	موريتانيا
بالاو	شيلي	موناكو
البرازيل	الصين	ميانمار
بربادوس	عمان	النرويج
البرتغال	غامبيا	النمسا
بلجيكا	غانا	نيبال
بنغلاديش	غرينادا	النيجر
بنما	غواتيمالا	نيجيريا
بنن	غيانا	نيكاراغوا
بوتسوانا	غينيا	هايتي
بوروندي	غينيا - بيساو	الهند
بيرو	فرنسا	هندوراس
تركيا	الفلبين	هولندا
تشاد	فترويل	الولايات المتحدة الأمريكية
توغو	فنلندا	اليابان
تونس	فيجي	اليمن
جامايكا	فييت نام	اليونان
الجزائر	قيرغيزستان	

وكانت منظمات الأمم المتحدة ومكاتبها ووكالاتها المتخصصة التالية ممثلة:

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مكتب مكافحة التصحر

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

دال - تنظيم العمل

عقد الفريق العامل المخصص ٢٩ جلسة في الفترة من ١٩ آذار/مارس إلى ٦ نيسان/أبريل ٢٠٠١ وقدم عدداً من التوصيات إلى مؤتمر الأطراف ترد في الفرع الخامس.

واستعرض الفريق العامل المخصص تقارير ٣٢ بلداً أفريقياً و ٣٠ بلداً آسيوياً و ٢٦ بلداً من بلدان أمريكا اللاتينية، بالإضافة إلى تقارير ٣ بلدان من المرفق الإقليمي الرابع و ٤ تقارير من بلدان أوروبا الشرقية. كما تم استعراض الأنشطة دون الإقليمية الخاصة بالمرفقين الإقليميين الثاني والثالث.

واستعرضت الدورة المستأنفة للفريق العامل المخصص العروض التالية بشأن التقارير المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة. وترد العلامة (*) أمام أسماء الأطراف التي أنجرت برامج عملها الوطنية:

إثيوبيا*	أوروغواي	بورووندي
أذربيجان	أوغندا*	بيرو
الأردن	إيران (جمهورية - الإسلامية)	تركيا
أرمينيا	باراغواي	تشاد
إريتريا	باكستان*	توغو
إسبانيا	بالاو	توفالو
أستراليا	البحرين	جامايكا
إسرائيل	البرازيل	الجزائر
إكوادور	بربادوس	الجمهورية العربية الليبية
الإمارات العربية المتحدة	بليز	الجمهورية الدومينيكية
أنتيغوا وبربودا	بنغلاديش	الجمهورية العربية السورية
إندونيسيا	بنما	جمهورية كوريا
أنغولا	بوتسوانا	جمهورية الكونغو الديمقراطية

جنوب أفريقيا	غيانا	مصر
جورجيا	غينيا	المغرب
جيبوتي	غينيا - بيساو	المكسيك
دومينيكا	الفلبين	ملاوي
رواندا	فنزويلا	المملكة العربية السعودية
رومانيا	فيجي	موريتانيا
زامبيا	فيت نام	موزامبيق
زيمبابوي*	قطر	ميانمار
سانت فنسنت وجزر غرينادين	قيرغيزستان	نيبال
سانت كيتس ونيفس	كازاخستان	النيجر*
سانت لوسيا	الكاميرون	نيجيريا*
سري لانكا	كمبوديا	نيكاراغوا
السفادور	كوت ديفوار	نيوي
سنغافورة	كوستاريكا	هايتي
السودان	كولومبيا	الهند
عمان	الكويت	هندوراس
غامبيا*	كينيا	اليمن*
غانا	لبنان	اليونان
غرينادا	ماليزيا	
غواتيمالا	مدغشقر	

كما استمع الفريق العامل المخصص إلى التقارير دون الإقليمية التالية:

برنامج العمل دون الإقليمي لغربي آسيا

برنامج العمل دون الإقليمي لآسيا الوسطى (مقدم من كازاخستان)

مشروع إلغران تشاكو أمريكانا

مشروع لا بونا أمريكانا

كما استمع إلى عروض لتقارير الأطراف من البلدان المتقدمة التالية:

ألمانيا

السويد

فنلندا

المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وآيرلندا الشمالية

هولندا

[يستكمل]

واستمع الفريق أيضاً إلى العروض المقدمة من مؤسسات الأمم المتحدة التالية فضلاً عن الوكالات الدولية والمتعددة الأطراف:

برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/مكتب مكافحة التصحر

برنامج الأمم المتحدة للبيئة

المنظمة العالمية للأرصاد الجوية

وتم استعراض التقارير التالية دون تقديم عروض: أنغولا، البحرين، بليز، الكويت، الجماهيرية العربية الليبية، ماليزيا، موزامبيق، نيوي، قطر، جمهورية كوريا، سنغافورة، توفالو.

وترد أدناه قائمة بالعروض التي قُدمت خلال الجزء الأول لاجتماع الفريق العامل المخصص في الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف وذلك تسهيلاً للرجوع إليها:

الأرجنتين	جمهورية ترازيا المتحدة	كوبا
أوزبكستان	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	ليسوتو
إيطاليا	جمهورية مولدوفا	مالي
البرتغال	الرأس الأخضر	منغوليا
بنن	السنغال	ناميبيا
بورкина فاسو	سوازيلند	منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي
بوليفيا	شيلي	منطقة آسيا
تركمانستان	الصين	منطقة أفريقيا
تونس	طاجيكستان	منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط

المنطقة الفرعية - المجتمع الإنمائي للجنوب الأفريقي

المنطقة الفرعية - الهيئة الحكومية الدولية المعنية بالتنمية (IGAD)

المنطقة الفرعية - اللجنة الدائمة المشتركة بين الدول لمكافحة الجفاف في منطقة الساحل

المنطقة الفرعية - اتحاد المغرب العربي

هاء - الوثائق

ترد في المرفق الثالث قائمة بالوثائق المقدمة لكي ينظر فيها الفريق العامل المخصص في دورته المستأنفة.

ثانياً - الإطار المؤسسي

ألف - الولاية التشريعية

أنشأ مؤتمر الأطراف، بموجب المقرر ٦/م أ-٣ الذي اعتمده في دورته الثالثة، فريقاً عاملاً مخصصاً من أجل إجراء استعراض وتحليل متعمقين للتقارير المقدمة في دورتيه الثالثة والرابعة بغية استخلاص استنتاجات واقتراح توصيات ملموسة بشأن الخطوات التالية التي يتعين اتخاذها في تنفيذ الاتفاقية. وما يفهمه المؤتمر هو أن الفريق العامل المخصص يمثل هيئة فرعية تابعة لمؤتمر الأطراف.

وقد اقترح الأمين التنفيذي الترتيبات الخاصة بعقد اجتماع الفريق العامل المخصص خلال الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف، حسبما هو مطلوب في المقرر ٦/م أ-٣، وترد هذه الترتيبات في الوثيقة ICCD/COP(4)/3/Add.7(A).

وعملًا بالمقرر ١/م أ-٤، استعرض الفريق العامل المخصص مبادئه التوجيهية الإجرائية. وبالنظر إلى حجم عملية إعداد التقرير، وافق الأطراف على أن يعقد الفريق العامل المخصص اجتماعاً فاصلاً بين الدورتين لمدة تصل إلى ١٥ يوم عمل قبل انعقاد الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف. وقد نص المقرر المتعلق بالإجراءات على أن يقوم الفريق العامل المخصص باستعراض كل تقرير من التقارير الوطنية على حدة قبل انعقاد الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف وأن يحلل هذه التقارير من خلال الأخذ بنهج مواضيعية دون إغفال القضايا الأخرى الواردة في التقارير. وترد هذه الجوانب المواضيعية في هذا الملخص التوليقي في إطار الفرع الثالث.

وحسبما هو مطلوب في المقرر ١/م أ-٤، قدم الفريق العامل المخصص تقريراً مؤقتاً عن أعماله لكي يتم استعراضه واعتماده، كما تضمن هذا التقرير، في جملة أمور، توصيات تتعلق بالفترة الفاصلة بين الدورتين. ويرد التقرير المؤقت مرفقاً بالمقرر ٢/م أ-٤. وترد التوصيات في المرفق الثاني.

وقد لقي التقرير المؤقت المقدم من الرئيسين المشاركين استحسان مؤتمر الأطراف وأصبح يشكل جزءاً لا يتجزأ من تقرير الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف. ولذلك فإن التقرير الحالي الذي يأخذ في الاعتبار مضمون التقرير المؤقت يفصل بعض جوانبه الرئيسية ويتضمن معلومات وتحليلات إضافية بغية تقديم استنتاجات الفريق وتوصياته الملموسة بطريقة شاملة إلى مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة.

وعلى ضوء المقرر ٣/م أ-٤ أيضاً، سيسعى الفريق العامل المخصص في تقريره الشامل إلى تيسير المناقشات والبت بعدئذ في إنشاء لجنة لاستعراض تنفيذ الاتفاقية.

باء - تكوين الفريق العامل المخصص

يتألف الفريق العامل المخصص من:

- ١ - ممثلي البلدان الأطراف المتأثرة التي قدمت تقاريرها إلى الدورتين الثالثة والرابعة لمؤتمر الأطراف؛
- ٢ - ممثلي الأطراف من البلدان المتقدمة؛
- ٣ - ممثلي المراقبين والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية المعتمدة والأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة؛
- ٤ - رؤساء المجموعات الإقليمية والمجموعات ذات المصلحة؛
- ٥ - رئيس لجنة العلم والتكنولوجيا.

جيم - الأعضاء المنتخبون

انتخب مؤتمر الأطراف، بموجب مقرره ٢/م أ-٤، السيد فيليم ر. ج. فان كوثيم (بلجيكا) والسيد محمد محمود ولد الغوث (موريتانيا) رئيسين مشاركين للفريق العامل المخصص. وتم انتخاب السيد محمد رضا جباري (جمهورية إيران الإسلامية) والسيد أوكتايفو بيريز باردو (الأرجنتين) والسيد أوغتاي جعفراف (أذربيجان) كنواب للرئيس. كما عين السيد جعفراف مقررًا للفريق العامل المخصص.

ثالثا - الجوانب والاتجاهات الأساسية في التقارير المقدمة

ألف - ملامح الإجراءات

باء - تقارير البلدان النامية الأطراف المتأثرة

جيم - الاجتماعات الإقليمية الختامية غير الرسمية والبرامج

دون الإقليمية/الإقليمية

أ) أفريقيا

ب) آسيا

ج) أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي (قيد الاستكمال)

د) شمال البحر الأبيض المتوسط وأوروبا الشرقية (قيد الاستكمال)

دال - تقارير البلدان الأطراف المتقدمة النمو

هاء - تقارير المنظمات الدولية

واو - تقارير لجنة العلم والتكنولوجيا

زاي - تقارير الآلية العالمية

رابعا - أبرز ما في المواضيع الأساسية الموضوعية

ألف - تحديد أفضل الممارسات وصور النجاح

باء - تحديد الصعوبات والعقبات والتحديات الأساسية

أ) التهديد المستمر للنظم الإيكولوجية في الأراضي الجافة

ب) الأطر الكلية للسياسات والتشريعات

ج) التنسيق على الصعيد القطري

(د) تمويل الاتفاقيات ونقل التكنولوجيا

جيم - مستوى مشاركة كل الأطراف الفاعلة، بما في ذلك
الدعم المالي والتقني المقدم من البلدان المتقدمة النمو

(أ) عملية التنمية التشاركية التي تشمل المجتمع المدني والمنظمات غير الحكومية والمنظمات المرتكزة
على المجتمع المحلي

(ب) إنشاء آليات استشارية لإبرام اتفاقات الشراكة

دال - الصلات والتآزرات مع الاتفاقيات الأخرى بشأن البيئة والتنمية

هاء - الاستراتيجيات الموضوعة في إطار خطط و/أو سياسات
التنمية المستدامة

**خامسا - الاستنتاجات والتوصيات الملموسة المقدمة من الرئيسين
المشاركين بشأن الخطوات الأخرى المتخذة لتنفيذ الاتفاقية**

ألف - أطر الاستراتيجيات والسياسات

باء - الجوانب المؤسسية، بما فيها عملية استعراض التنفيذ

جيم - العملية التشاركية والوصول إلى المستوى المحلي

دال - الآلية الاستشارية لترتيبات الشراكة

هاء - التدابير المتخذة في إطار برامج العمل الوطنية

واو - التعاون دون الإقليمي والإقليمي

زاي - تمويل الاتفاقية

سادسا - القضايا ذات الصلة بلجنة العلم والتكنولوجيا

بما فيها المعايير والمؤشرات

سابعا - اختتام الدورة

ألف - اعتماد تقرير الفريق العامل المخصص المقدم
إلى الدورة الخامسة لمؤتمر الأطراف

اعتمد الفريق العامل المخصص في جلسته ٢٩ من الدورة المستأنفة مشروع تقريره الشامل [المعدل شفهيًا من قبل نائب الرئيس المقرر]. وأذن الفريق للمقرر بأن يستكمل التقرير بمساعدة الأمانة، عند الاقتضاء.

[باء - اختتام الدورة

يرد في المرفق السادس ملخص للبيانات التي أدلى بها في الحفل الختامي].

المرفق الأول

ملخص للبيانات الافتتاحية والبيانات العامة

أشار الأمين التنفيذي لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، السيد هاما آربا ديالو، إلى مهمة الاجتماع المتمثلة في إلقاء الضوء على الصعوبات التي تعترض تنفيذ الاتفاقية، والتوصية بتدابير محددة لراسمي السياسات. واستعرض النتائج التي تحققت قائلًا إن أهم عمل منتظر هو إدراج الاستراتيجيات الطويلة الأجل لمكافحة التصحر ضمن السياسات الوطنية. وأبرز السيد ديالو مسألة تعبئة الموارد وطالب بإقامة شراكة فعلية لصالح البلدان الأطراف المتأثرة.

وعرض الرئيس المشارك للفريق العامل المخصص في بيان تمهيدي المبادئ التوجيهية الإجرائية للاجتماع، المكرسة للاستعراض والتحليل المتعمقين للتقارير، وذلك باتباع نهج موضوعية دون إغفال القضايا الأخرى. واقترح جدولاً زمنياً من ثلاث شرائح مع الطريقة التي يسير العمل بها.

وأعرب ممثل السويد، باسم الاتحاد الأوروبي والبلدان الأعضاء فيه عن الرغبة في رفع مستويات مشاركة كل الأطراف الفاعلة وتحسين الصلات والتآزر مع الاتفاقيات الأخرى. كما رحّب بمشاركة المنظمات الدولية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية والمجتمع المدني في المساعدة على معالجة مسألتين تردّي الأراضي والجفاف. وسرد بعضاً من التتابعات الهامة والعملية من أجل التنفيذ العملي لبرامج العمل الوطنية.

وفيما يتعلق بإعداد التقارير أكد ممثل جمهورية إيران الإسلامية، باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين، في بيانه على الصعوبات المتعلقة بالأطر المؤسسية وعلى نقص الموارد المالية التي يمكن التنبؤ بها. وفي معرض تشديده على مبدأ المساواة في المعاملة بين اتفاقيات ريو الثلاث أعرب عن الحاجة الملحة إلى ضمان توافر الموارد على أساس كافٍ ويمكن التنبؤ به. وحثّ الأطراف على تحديد موعد نهائي لانعقاد مؤتمر الأطراف السادس.

المرفق الثاني

توصيات للدورة المستأنفة للفريق العامل المخصص

- ١- إن البلدان الأطراف المتأثرة التي تقدم تقاريرها فيما بين دورات الفريق العامل المخصص مدعوة إلى الأخذ في الاعتبار التام إجراءات استعراض التقارير المقدمة في الدوريتين الثالثة والرابعة لمؤتمر الأطراف، هذه الإجراءات الواردة في المقرر ١/م أ-٤ لا سيما الفقرة ٢ من منطوقه. وفي ضوء العدد الكبير من التقارير التي ستقدم أثناء الدورة المستأنفة للفريق العامل المخصص، فإن البلدان الأطراف المتأثرة مدعوة إلى القيام بالقدر الممكن بالاستفادة من أجهزة الوسائط المتعددة.
- ٢- إن البلدان الأطراف المتقدمة النمو المشاركة في استعراض هذه التقارير مدعوة إلى تقديم انطباعات محددة عن الاستنتاجات التي تتوصل إليها والخطوات التي تعتزم اتخاذها في ضوء التقارير المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة.
- ٣- كما تبين في اجتماع الفريق العامل المخصص في أثناء الدورة الرابعة لمؤتمر الأطراف، ينبغي للبلدان الأطراف المتقدمة النمو أن تواصل الاستفادة من فرصة التعلم التي تتيحها عملية الاستعراض لينعكس ذلك في الجهود الثنائية والمتعددة الأطراف الجارية لمساعدة البلدان النامية الأطراف. وتشجع البلدان الأطراف المتقدمة النمو على القيام على نحو نشط بإدخال ردودها على التقارير في عملية نظرها في تدابير المساعدة في المستقبل.
- ٤- يُطلب إلى المنظمات الدولية المعنية أن تساهم مساهمة أنشط في عملية الاستعراض من خلال عرض للتدابير التي تتخذها استجابة للقضايا والمهموم المعرب عنها في التقارير الوطنية.
- ٥- ينبغي لعمليات عرض الآراء وتبادلها في أثناء الدورة المستأنفة أن تيسر التوصل إلى استنتاجات تطلعية بشأن جوهر المسائل قيد الاستعراض وكذلك بشأن الخطوات القادمة التي يتعين اتخاذها لتعزيز عملية التنفيذ.
- ٦- إذا وجد متسع من الوقت، يمكن اختتام العروض المقدمة من بلدان تقع في منطقة محددة بتلخيص غير رسمي للدروس الرئيسية المستفادة منها وللموضوعات ذات الأولوية التي يتعين تناولها. وبذلك تتاح فرص تبادل الآراء بشأن كل مرفق من مرفقات التنفيذ الإقليمي.
- ٧- ويُقترح كذلك إفساح المجال بقدر الإمكان لإجراء استعراض للتقارير المقدمة من البلدان الأطراف المتقدمة النمو ومن المنظمات الدولية المعنية.

٨- فيما يتعلق بعملية إعداد برامج العمل الوطنية، يود الرئيسان المشاركان أيضاً أن يوجها نداءً إلى البلدان القادرة لإنجاز واعتماد صكوك برامج عملها الوطنية بحيث تكون قادرة على تقديم تقرير عن التطورات الجديدة أثناء اجتماع الفريق العامل المخصص بين الدورات. ويدعوان أيضاً البلدان والمنظمات الدولية الشريكة إلى تقديم الدعم لهذا الجهد في وقت مبكر.

٩- ينبغي عقد الدورة المستأنفة في مكان ييسر أقصى قدر من المشاركة.

المرفق الثالث

الوثائق المتاحة في اجتماع ما بين الدورتين للفريق العامل المخصص

<u>رمز الوثيقة</u>	<u>العنوان أو الوصف</u>
ICCD/COP(3)/5	استعراض تنفيذ الاتفاقية، بما في ذلك الدعم المقدم لبرامج العمل الإقليمية
ICCD/COP(3)/5/Add.1	التقارير المقدمة من الأطراف من البلدان المتقدمة النمو عن التدابير المتخذة لمساعدة الأطراف من البلدان الأفريقية المتأثرة في إعداد برامج العمل وتنفيذها
ICCD/COP(3)/5/Add.2	تقارير عن تنفيذ الاتفاقية من قِبَل الأطراف من البلدان الأفريقية المتأثرة
ICCD/COP(3)/5/Add.3	معلومات مقدمة من منظمات الأمم المتحدة والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية عن دعمها لإعداد وتنفيذ برامج العمل في أفريقيا
ICCD/COP(3)/5/Add.5	التقدم المحرز في وضع وتنفيذ برامج العمل الإقليمية ودون الإقليمية في أفريقيا
ICCD/COP(4)/3	تنفيذ الاتفاقية - استعراض تقرير الأمانة عن التقدم الذي أحرزته البلدان الأطراف المتأثرة في تنفيذ الاتفاقية
ICCD/COP(4)/3/Add.1	تنفيذ الاتفاقية - تقارير التنفيذ المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة في مناطق أخرى غير أفريقيا، بما في ذلك التقارير المتعلقة بالعملية القائمة على المشاركة وبالخبرات المكتسبة والنتائج المحققة في إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية - استعراض التقرير المتعلق بالتقدم المحرز في صياغة وتنفيذ برامج العمل دون الإقليمية والإقليمية في مناطق أخرى غير أفريقيا (آسيا)
ICCD/COP(4)/3/Add.2	تنفيذ الاتفاقية - تقارير التنفيذ المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة في مناطق أخرى غير أفريقيا، بما في ذلك التقارير المتعلقة بالعملية القائمة على المشاركة وبالخبرات المكتسبة والنتائج المحققة في إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية - استعراض التقرير المتعلق بالتقدم المحرز في صياغة وتنفيذ برامج العمل دون الإقليمية والإقليمية في مناطق أخرى غير أفريقيا (أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)

العنوان أو الوصف	رمز الوثيقة
تنفيذ الاتفاقية - تقارير التنفيذ المقدمة من البلدان الأطراف المتأثرة في مناطق أخرى غير أفريقيا، بما في ذلك التقارير المتعلقة بالعملية القائمة على المشاركة وبالحبرات المكتسبة والنتائج المحققة في إعداد وتنفيذ برامج العمل الوطنية - استعراض التقرير المتعلق بالتقدم المحرز في صياغة وتنفيذ برامج العمل دون الإقليمية والإقليمية في مناطق أخرى غير أفريقيا (بلدان شمال البحر الأبيض المتوسط وغيرها من البلدان الأطراف المتأثرة	ICCD/COP(4)/3/Add.3
تنفيذ الاتفاقية - التقارير المقدمة من الأطراف من البلدان المتقدمة النمو بشأن التدابير التي اتخذتها للمساعدة في إعداد وتنفيذ برامج العمل، بما في ذلك معلومات عن الموارد المالية التي قدمتها أو تقوم بتقديمها بمقتضى الاتفاقية	ICCD/COP(4)/3/Add.4
تنفيذ الاتفاقية - استعراض المعلومات التي قدمتها هيئات وصناديق وبرامج منظومة الأمم المتحدة بالإضافة إلى منظمات حكومية دولية وغير حكومية أخرى عن الأنشطة التي اضطلعت بها دعماً لإعداد وتنفيذ برامج العمل بموجب الاتفاقية - استعراض المعلومات المتاحة عن تمويل الوكالات والمؤسسات المتعددة الأطراف لتنفيذ الاتفاقية، بما في ذلك المعلومات عن أنشطة مرفق البيئة العالمية في مجال التصحر والمتصلة بمجالات تركيزه الأربعة المحددة في الفقرة ٢ (ب) من المادة ٢٠ من الاتفاقية.	ICCD/COP(4)/3/Add.5
اعتماد المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وقبول المراقبين	ICCD/COP(4)/9
اعتماد المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وقبول المراقبين	ICCD/COP(4)/9/Add.1
تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الرابعة. الجزء الثاني: المقررات التي اتخذها المؤتمر	ICCD/COP(4)/11/Add.1
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان الأفريقية المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/1
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان الأفريقية المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/1/Add.1

<u>العنوان أو الوصف</u>	<u>رمز الوثيقة</u>
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان الآسيوية المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/2
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان الآسيوية المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/2/Add.1
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان الآسيوية المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/2/Add.2
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان الآسيوية المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/2/Add.3
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان المتأثرة في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	ICCD/COP(4)/AHWG/3
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان المتأثرة في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	ICCD/COP(4)/AHWG/3/Add.1
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان المتأثرة في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	ICCD/COP(4)/AHWG/3/Add.2
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان المتأثرة في منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط وغيرها من البلدان الأطراف المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/4
ملخصات التقارير الوطنية المقدمة من الأطراف من البلدان المتأثرة في منطقة شمال البحر الأبيض المتوسط وغيرها من البلدان الأطراف المتأثرة	ICCD/COP(4)/AHWG/4/Add.1
الفريق العامل المخصص - جدول الأعمال المؤقت - إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل	ICCD/COP(4)/AHWG/5
الفريق العامل المخصص - معلومات أولية للمشاركين	ICCD/COP(4)/AHWG/INF.1
حالة التصديق على اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر	ICCD/COP(4)/INF.2

رمز الوثيقة

العنوان أو الوصف

موجز تجميعي للمعلومات العلمية والتقنية الواردة في تقارير البلدان الأطراف، وخاصة المعلومات المتعلقة بالمعايير والمؤشرات، أُعد من أجل استعراضه من قِبَل لجنة العلم والتكنولوجيا

ICCD/COP(4)/CST/5

وثائق أخرى:

الدورة الثالثة لمؤتمر الأطراف

تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثالثة: المداولات

ICCD/COP(3)/20

تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثالثة: الإجراءات المتخذة

ICCD/COP(3)/20/Add.1

الدورة الثانية لمؤتمر الأطراف

تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثانية: المداولات

ICCD/COP(2)/14

تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الثانية: الإجراءات المتخذة

ICCD/COP(2)/14/Add.1

الدورة الأولى لمؤتمر الأطراف

تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الأولى: المداولات

ICCD/COP(1)/11

تقرير مؤتمر الأطراف عن دورته الأولى: الإجراءات المتخذة

ICCD/COP(1)/11/Add.1